

2022
JANUARY **10**
MONDAY

HAWAII / U.S.A. NEWS1,4
イベント情報 4
JAPAN NEWS / WORLD NEWS 5
e-JOB 求人情報 5
マンガ 気分はハワイアン 6
読者コラム 6

マーケット情報

日経平均 28,478.56 (-9.31)
NYダウ 35,965.59 (-266.07)

午前のニューヨーク外国為替市場

ドル/円 115.19



President Biden @POTUS

1月9日 3:18PM

今日、(警察官などに対する)全国法執行官感謝の日にあたり、妻のジルと私は地域社会を守り奉仕するために最前線で命をかけてくれている勇敢な男性女性に感謝したいと思います。アメリカを安全な場所にするためにあなた方とその家族が犠牲を払ってくださることに感謝します。

Today, on National Law Enforcement Appreciation Day, Jill and I want to thank the brave men and women who put their lives on the line to protect and serve our communities. Thank you for the sacrifices you and your families make to help keep Americans safe.

https://twitter.com/potusより抜粋して翻訳、掲載しています。



電気銃所有・携帯の合法化始まる ハワイ州

電気銃(レーザー銃、スタンガンと呼ばれるもので、電気ショックを与えて短時間相手を動けなくする非致死性武器)の購入や携帯が今年1月1日よりハワイ州で合法となったものの、一般の人々が手に入れるまでには、まだ数週間かかるといわれている。

州内の複数の銃器販売ショップによると、今月末ごろには入荷する予定となっており、関係省庁からの許可を待っている状況だと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

一般の人々を対象とする電気銃の取り扱いについての4時間のトレーニングクラスは200ドル以上といわれているが、申し込み状況は好評のようだ。新しい電気銃についての一般の興味は非常に高く、現在すでに銃を所有している人々だけでなく、今まで銃を所有していなかった人々にも興味を示す人が増加している。銃の所有は許可制で認められているが携帯は許可されていないため、携帯できる電気銃に対する興味が高く、今まで本物の銃器には興味を示さなかった人々にとっては、本物の銃のような怪我を与えることはないが(自己防衛という観点で)効力のあることから興味を持つ人々が多いという。

今年1月1日よりハワイ州法で、いわゆるスタンガンやレーザー銃と呼ばれる電気銃の所有と携帯は可能となり、(自己防衛もしくは他人や所有財産を守るため)護身用としての使用は認められることになった。

レーザー銃とは普通のハンドガンのような形状で、5

万ボルトの電力を相手の体に流すことができる。

15フィート(およそ4.5メートル)離れた場所から30秒間攻撃者を動けなくすることが可能だという。価格はおよそ400ドルだ。一方スタンガンの価格は50ドル未満で、小さなハンドバッグにも収まるほどの小さなものだ。離れている相手に打撃を与えることはなく、相手に直接触らせて激しい痛みを与えることができる。

ハワイ州はこのような電気銃の所有・携帯を合法的に許可するにあたって非常に消極的であったが、2016年には連邦最高裁判所がスタンガンの個人的所有を禁止したマサチューセッツ州最高裁の判断を却下したことから合法化が進んだという経緯がある。2018年にはハワイ住民によって州法によるスタンガン所有の禁止は憲法に違反するという提訴が起こされた。

電気銃の購入にあたっては、郡当局から許可(ライセンス)を取得している店舗や個人からのみ購入が許されている。販売者はライセンスを毎年更新する必要があり費用は50ドルだ。

販売者は身元調査と(購入者が適当かどうかを判断する)トレーニングが必要だ。

購入は21歳以上であれば誰でも可能だが、過去に重罪を犯したり暴力事件や不法薬物販売に関わった人、アルコール中毒や薬物中毒で治療やカウンセリングを受けている人、行動や感情制御、精神的疾病のある人には認められない。

シカ増えすぎ、住民の安全が問題 マウイ島

マウイ島カフルイ空港ではシカが滑走路に入り込むという問題が起こっており、飛行機の運行や搭乗客の安全に対する問題となっているが、路上においても増えすぎたシ

カによる事故が起こっているとKHONが伝えている。

カフルイ空港はフェンスで周囲が囲まれているが一部でフェンスが破損しており、そこからシカが入り込んだと見られている。

モロカイ島でも、数百頭のシカが主要幹線道路を横切っているところが目撃されている。モロカイ島住民のバトリシア・ハモンドさんは「モロカイ島に35年住んでいますが、こんなにたくさんのシカの群れを見たことがありません。シカとぶつかって事故を起こしたというみんなに驚かれました」と述べている。

ハワイ州ではシカが原因とみられる事故

が100件以上起っている。

問題はマウイ島やモロカイ島だけではなく、オアフ島でも深刻な干ばつと頭数が増え続けたことで餓死するシカもあるという。

2020年から Honolulu でも頭数を削減するための対策を行っているが、あまり効果が現れていないようだ。

現在は降雨量が増加しているために食料となる植物が増えており、人里に現れるシカは減少しているものの頭数自体が減少しているわけではないという。

2022年には655,000ドルがシカ対策として税金が投入されることになっている。

求人 アライアンス パーソナル **随時更新中!**
お困りの企業様 **随時更新中!**
信頼と実績の人材派遣会社
ベストレート受賞歴多数
バイリンガル登録者数 No.1 (日、英、中、韓など)
私たちに任せ下さい! **ご相談は無料**
電話 (808) 521-4300
www.APHawaii.com

TOTO Washlet 2021 MODEL **SALE**
C2 C5
創業26年 ハワイ州最大TOTO正規代理店・バスルームのことなら **バスルームストア**
☎ 808-843-2005 | 安心 日本語対応 | 667 Puuloa Rd., 96819 ウェンディーズ向かい

補聴器 のことなら **何でもお任せ下さい!**
診断無料、すべて **日本語** で対応いたします
◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
◆ 生涯サービスいたします
◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます
仲村 時男 ウェス BC-HIS **日本語** でお気軽に
お問い合わせください **(808) 792-2802**
ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm **駐車場無料**
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

Pacific Air Cargo **ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT**
From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend. **HNL ←NON-STOP→ LAX** B747-400 All Cargo Ships Six Days/Week **Next Day Service** VIP Pet Service Oversize Items
PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com



NIKKI USA 2022.1.10 Monday

安い! 迷い! SIGN & COPY EXPRESS

モノロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
 カラーコピー \$0.23* ポスター、パンナー
 ポスター(22"x28") \$30~ **10%OFF**
 パナー(24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

PCR検査 実施中 日本帰国時に必要なPCR検査、及び
 レストラン入店などに使用できる陰性証明書

結果はその場でお渡しできます。下記までお電話いただくか、
 ホームページから受け付けています。www.waikikiclinic.org

日本人医師 **ワイキキ緊急医療クリニック** 808-924-3399
 2155 Kalakaua Ave. #308
 院長 堀 育史 診療時間: 月~金 9am-5pm 日 9am-12pm (土・祝 休診) パンクオブハワイビル

一般眼科 アイケア・インターナショナル **日本語で対応** 海外旅行保険、
 各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障 でお困りの方 お気軽にご相談ください! **遠近両用手術** も可能です

目の人間ドック(無保険の方対象) \$350→\$100 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 院長 Dr. 武田裕子

あなたの足、大丈夫!?
 巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、
 ひどい乾燥、
 爪の悩み...

あきらめないで、
 ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
 ☎808-554-4185
 1585 Kapiolani Blvd. #740
 (アクシスヘア内) 9am-5pm
 アラモアナセンター3階駐車場直結
 www.footsource-hawaii.com

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、
 Medicare、自動車保険、
 労災保険もOK

医師の診断の元、
 米国大学院を修了した
理学療法士が
 日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、
 めまいなど
 日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT
 ☎808-304-6676

Imoto Physical Therapy 日本語でどうぞ

シェラトンプリンセススカイウラニ
 「ドクターズ・オブ・ワイキキ」の
 クリニック内 *1時間無料パーキングあり

40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
 ジャグジー、プールのスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
 SAUNA・Walk in Tub
 MTI Tubs・AMERICH
 Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
 Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
 空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**
TOKI TRADING
 www.tokitrading.com 2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
 Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

IBKICモーターズ **安心・信頼の車屋**

Aloha AUTO DEPOT ハワイの車屋

中古車販売・買取

車に関するあらゆる相談に
日本語で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス
 カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK
 https://alohaautodepot.com/japanese

DREAM CONSTRUCTION, INC.
 ハワイ州公認ライセンス:
 BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
 プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com 見積り無料!
 usadreamhawaii@gmail.com

岡本まで Tel. 383-7782
 Office Tel. 372-3319

見積り・相談 **無料**

GRACE CONSTRUCTION
 — BUILD • REPAIR • REMODEL —
 ハワイ州公認ライセンス BC-35691

グレイスコンストラクション

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、
 屋根、フローリング、タイル、大理石、ペイント、シーリング
レストランや店舗の改装・新築オープン施工も可能!

www.gracebuild.com

日本語Line: ☎808-722-1566
 English Line: ☎808-233-9900

古い鑑定サロン **ワイキキSeaside Aveの**
Kusu Kusu Hawaii
 クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください
808-222-3087 (リタ)
 kusukusuhawaii.com

誰よりも、本物の物件を見てきました。

だからこそ、誠実で的確なアドバイスができます。
 安心して不動産売買をお任せください!

ryohawaii@corps.company 808-741-0513

ライセンス番号 RS-83912 **Ryo Shinozaki**
 Hometique 1441 Kapiolani Blvd #1219

アートメイク YUMI

リフォーム **オーダーメイドの眉を**
 可能な 1セットいかがですか?

Before After 前後

Before After 前後

●アイブロウ・アートメイク
 レギュラー \$300 3D \$350
 ●アイライン(上下・各) \$200
 ●カラーチェンジ \$150~
 ※上記、施術後のリタッチ代も含む
 ●当店で施術1年以上後の
 リタッチ(眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)
 営: 10am-4pm 日・月休 **ご相談無料** LINE

2000 S. Beretania St.
 (マッカレーとベレタニアの角
 Connie Gayle Center内、駐車場あり)
 http://artmakeyumi.com

移民法のスペシャリスト **日本語OK!**

初回相談無料

☎808-695-3562

マイグレーション・カウンセル法律事務所
 1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
 dtakeno@migrationcounsel.com
 www.migrationcounsel.com 弁護士 タリル・タケノ

● **日本帰国用 PCR検査 証明書発行**
\$150 (一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可

一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は **月川クリニック TEL: 808-941-7770**
 アラモアナビルディング17階1730号室

State Farm 日本語
Office of Mia Migita 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険
見積もり・見直し お手伝いいたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
 (808)484-0085 machi@miamigita.com

ハワイで開業36年! 信頼と実績が自慢です

山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
 インプラント治療

☎808-955-2439 **輝く笑顔に!** 山田マルヒコ先生
 急な痛みに...初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
 取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他 ホノルルマガジン誌
 アラモアナ近くで通院に便利! Rest Dentists 最高の歯科医の
 パナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd 1人を選ばれました!

保険の見直しをしてみませんか?
 日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
 IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい **808-225-9555 横江 和子**
 OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

NFTニッポン

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を
 楽しく解説するYoutubeチャンネル「NFTニッポン」。

Youtubeチャンネル「NFTニッポン」
 是非チャンネル登録をよろしくお願い致します!
 www.youtube.com/channel/UCRrDYsml9PITido8VNn7JUA

新着エピソード エピソード1~11まで配信中!!
NFTの世界はなぜ猫と柴犬だらけなのか?

NFTと暗号通貨のミーム文化を解説する

最もナチュラルで美しい仕上がり
アジアパシフィック
美容整形外科

- バスタップ ●脂肪吸引
- レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ ●たるみ
- シミ ●ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など

大人気! お得なVIP会員プログラム
新規会員募集中!
加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール **毎月1回無料**
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 **20%引き**
- *ボトックス **割引** *ヒアルロン酸 **\$100引き**
- *ドクターズ基礎化粧品 **20%引き**
- *フェミニンケアサミパー又はエムセラ **50%引き**
- *誕生日月に **ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント**

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載
www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語(Mie) 808-585-2833
info@drching-jp.com

Dr. Shim Ching
Dr. Shim Ching
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

住まいのトラブルに...
住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
新品同様になります!

Before → After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他の色は別料金で承ります
★お風呂と壁コンボ \$940~

「日刊サンを見た」で
滑り止め加工
\$80➔**無料**

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可
日本式の深いお風呂の設置もいたします

TOTO
ウォッシュレット
リモコンで温水、温風!
別料金でコンセント設置可
設置可 (設置料込) **超目玉品**
\$690➔**\$490**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手すり取付け
*デスクローラー取付け

ホノルル市内
見積り無料
安心のフラット料金
時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください
施工例や詳細はコチラ
808-888-9256 www.oahutubdoctors.com

見えない、疲れない、とっても快適
世界最小の補聴器

簡単に使用可能
AI技術で、自動的に瞬時に調整
カスタムメイド
マスクをしていても
気にならない

O'AHU HEARING CARE LLC
\$500 OFF
2022年1月末まで

ほか、各種モデルもご案内、修理・調整承ります

808-799-4897 (日本語)
808-593-2137 (英語)
1296 S. Beretania St. #102

印刷版新聞は 毎週日曜日 に発行!!

日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布
デジタル版は毎週月・水・金曜日(金曜は日曜印刷版と同内容)

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで
熟練技術者が責任もって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

最近の主な施工実績
ロイヤルハワイアンセンター、
ホリデイインホテル、ナウルタワー、
ハワイカイ邸宅 ほか

TOP Builder Construction, Inc お見積り無料
1585 Kapioani Blvd #1608 <http://www.topbuilderconstruction.com>
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

健康長寿のために 寝たまま座ったまま
効率的な「下肢運動」を実現!

人間の筋肉の約70%は「下肢」にある!

パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS(Electrical Muscle Stimulation)と呼ばれる運動機器。3DEMS®システムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に働きかけます。

使い方は簡単!
3つのモード 筋トレ 有酸素運動 インターバル

PULSE Trainer 3DEMS
\$1800+tax

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

謹賀新年

やっぱり美味しい
日本の正統派

新米入荷中

大自然カリフォルニアの大地で育った短粒米の王様、「こしひかり」。味、ねばり、香り、何をとっても絶品のお米です。

艶やかで色が白く香り高い「ひとめぼれ」。短粒米本来のふっくらとした食感と上品な味わいが楽しめるお米です。

さっぱりとした風味と優しい食感が魅力の「あきたおとめ」。どんな料理とも相性が良いお米です。

Stay Strong, Let's Revive Hawaii Together!!!

Shirakikuの短粒米は **サツ**と洗うだけで炊飯いただける軽洗米です。

Wismettac
Wismettac Asian Foods, Inc.

2年ぶりホノルル港に大型クルーズ客船が入港

およそ2年ぶりとなる大型クルーズ客船が9日、ホノルル港に入港した。

ロサンゼルスから出航したザ・グランド・プリンセスと呼ばれる超大型クルーズ船には2,000人以上の乗客が乗船しているが、それでも収容人数の3分の2にあたるという。

しかし、オミクロン株による感染拡大に歯止めがかからない中でホノルル港にクルーズ船を迎え入れることに対する批判の声も上がっているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

元ハワイ観光局役員で、隔離監視グループの広報担当をしているヒューレット氏は「ハワイ州と旅行業界が今やっていることは、全く不必要なことです。(人々が大型クルーズ船に乗って)ハワイに来たいというその考え方自体が私には理解できません」と述べている。

ハワイ州としては訪問者にワクチン接種を完了しているか陰性検査証明を求めている

が、米国疫病予防管理センター(CDC)ではクルーズ船に対して「イエロー(注意)状態」としている。

これは数人の乗船客もしくは1人以上の乗務員が感染している可能性があるということだ。CDCでは現在クルーズ船による旅行を控えるように推奨しており、ワクチン接種を完了しているかどうかにかかわらず、船内で新型コロナウイルスに接触する可能性は高いとしている。

これから2カ月の間に6隻の大型クルーズ船がホノルル港に入港することになっており、26,000人以上の乗船客がハワイに到着するが、その中には先週新型コロナウイルスに感染した10人以上の乗客を乗せてサンフランシスコに入港したルビー・プリンセス号(乗客949人)も含まれている。

カリブ海の二つの島国では、乗務員と乗客合わせて55人がワクチン接種完了していたもののコロナに感染していたことが判明した

ことから、先月クルーズ船の入港を禁止する措置を取ったばかりだ。

一方、観光業界ではクルーズ業界が動き始めたことはパンデミックから観光業界が立ち直るために必要なことだと歓迎している。

クルーズ業界はピーク時には毎年143,000人の訪問客と5,800万ドル以上の消費をハワイ州にもたらしており、ハワイ州内での雇用も生まれている。

観光業コンサルタントのキース・ビエイラ氏は「クルーズ船をハワイに呼び寄せることは観光業にとって大切なことです。そうでなければ、クルーズ船はどこか別の場所に行ってしまう」と述べている。

ハワイ大学の旅行経営学の教授であるジェリー・アグリス氏は「今回こんなに早くクルーズ船の入港を認めたことは本当に驚きです。今までの例から見てクルーズ船内ではコロナ感染が拡大する可能性があることは明白です」と述べている。

イベント情報

1月10日(月)~16日(日)

ソニーオープン・イン・ハワイ
午前7時~午後6時
1日券\$25/シーズンパス\$80
ワイアラエ・カントリークラブで行われる米国男子ゴルフトーナメント。日本からは松山英樹、金谷拓実、中島啓太などが出場予定。
www.sonyopeninhawaii.com/jp

1月14日(金)

カーヒリ・ルームのツアー ONLINE
午後3時~3時半
\$10
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。ハワイ王族とカーヒリ(羽根で作られた王族のシンボル)について学ぶ。日本からも参加可能(日本時間15日午前10時~)
www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences

フードトラック・フライデー
午後5時~9時
ココヘッド小学校で開催されるフードトラックイベント。フード・デザート以外にローカルアーティストによる工芸品なども買える。ペット入場不可。
189 Lunalilo Home Rd.
www.islandcraftfairs.org/oahu

1月15日(土)

ニューイヤーズ・クラフト&コレクティブ・フェア
午前9時~午後1時
日本の工芸品などを収集・愛好する方におすすめの工芸フェア。日本文化センターで開催。ギフトショップでは限定50個の福袋の販売も。
2454 South Beretania St.
www.jcch.com/nyof2022

1月16日(日)

アロハホームマーケット「ニューイヤー」
午前9時~午後2時
ハワイのローカルアーティストが集まり、カイルアタウンで月に一度開催しているポップアップマーケット。ハワイらしい家具やアート、雑貨が並び、フードも楽しめる。
340 Ulunui St.
www.alohahomemarket.com

1月23日(日)

グレート・アロハ・レディネス・シリーズ
チャプソン・ダイヤモンドヘッド・ダッシュ8K
午前7時~
ミッドパシフィックロードランナーズクラブのランニングイベント。ワイキキ近隣のモンサラット通りをスタートして、ダイヤモンドヘッド通りを折り返すコース。
<https://mprrc.com>

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

ワイキキに低中所得者向け 賃貸用高層コンドミナム 申し込み受付中

20年以上ぶりとなる賃貸用高層コンドミナムがワイキキに建設されているが、そのうち38室のワンルーム(スツューディオ・タイプ)は低中所得世帯専用となっており、抽選で入居者が選ばれることになっているとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

リリア・ワイキキと名付けられたこの高層コンドミナムはクヒオ・アベニューに面してフリナ・ストリートとカナカボレイ・ストリートの間に位置しているが、2年以上の工事が行われてきて今年5月に完成予定となっている。

先週から始まっている低中所得世帯向けの専用受付は3月1日に締め切られ、3月3日に抽選が行われる予定だ。

この抽選に応募できるのは、ホノルル市の中間所得額の80%以下である世帯に限られている。

単身世帯では67,680ドル、2人世帯では

77,360ドルとなっている。

38室のワンルームの広さは326平方フィートから443平方フィートで、家賃は1,320ドルとなっているがこの金額は今年の中所得額によって変わる可能性がある。

この金額はワイキキの高層賃貸コンドミナムとしては低く抑えられており、近くにあるワイキキ・フリナ・アパートメントの360平方フィートのワンルームの家賃は月1,600ドルとなっている。

一般賃貸は363室あり、ワンベッド、ツーベッド、スリーベッドおよび最上階ペントハウスとなっており、家賃は月2,500ドルからだ。

28階建のコンドミナムにはプール、スパ、フィットネス・センター、屋外グリルやラウンジが完備されている。

低中所得世帯を対象とする申し込みや詳細はこちらから。

liliawaikiki.com/affordablehousing/

27歳パラグライダー トレイルにぶつかり 救助される

自力で降りられなくなったパラグライダーを救助するために、9日、ホノルル消防署は救助ヘリを出動させたとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

9日午後12時19分、ハワイカイのカメハメ・リッジにぶつかって動けなくなったパラグライダーから911通報があり、15名の消防隊員が現場に急行した。

27歳の男性はリッジ・トレイルからおおよそ100フィート下にいるところを発見され、救助ヘリが出動して無事男性を崖から救出して午後1時には着陸した。

男性に怪我はなかった。

ホノルル消防によると、パラグライダーのようなアウトドアのアドベンチャーの際には非常用の水や食料とともに、もしもの緊急連絡用に携帯電話をフルに充電しておくことが大切だという。

ホテルのロビーに ゾウが出現 アフリカ・ザンビア共和国

アフリカ大陸のザンビア共和国で起こった出来事だ。

ホテルのフロントマネジャーがふと顔をあげたら、フロントロビーにゾウが立っていたという。

どうも食料を探して入り込んだとみられているが、これが初めてではないようだ。

ホテルのディレクターであるアンディ・ホグ氏によると「フロントカウンターにフルーツや食べ物を残さないように気をつけていますが、ホテルの庭園にあるマンゴーが熟する季節には1日に何度もゾウがホテルの庭園やロビーに入り込むことがあります。大体は10月後半から12月中旬です」と述べている。

ゾウが現れることはホテルの宿泊客には大変好評だが、ホテル側としては安全対策としてゾウを寄せ付けないように注意しているという。

ゴールデン・グローブ賞 テレビ中継もレッドカーペットもなし 差別批判受け

第79回ゴールデン・グローブ賞(が9日発表され、ジェーン・カンピオン監督の西部劇『パワー・オブ・ザ・ドッグ』がドラマ部門の作品賞を受賞した。コメディ/ミュージカル部門の作品賞は、スティーヴン・スピルバーグ監督の『ウエスト・サイド・ストーリー』に贈られた。

米アカデミー賞の前哨戦として注目されるゴールデン・グローブ賞だが、主催するハリウッド外国映画記者協会(HFPA)に対する人種差別批判を受けて今年は華やかな授賞式のテレビ中継は行われず、ハリウッドのスターも軒並みそっぽを向く中、公式ブログで受賞が発表された。

女性監督の作品賞受賞は史上2回目。『パワー・オブ・ザ・ドッグ』は監督賞も受賞し、コディ・スミット＝マクフィーが助演男優賞に輝いた。

1961年公開の人気作をスピルバーグ監督がリメイクした『ウエスト・サイド・ストーリー』は、レイチェル・ゼグラールがコメディ/ミュージカル部門の主演女優賞を、アリアナ・デボーズが助演女優賞を受賞。ドラマ部門の主演男優賞はウィル・スミスが『ドリームプラン』で、主演女優賞はニコール・キッドマンが『愛すべき夫妻の秘密』で、それぞれ受賞した。テレビドラマ部門ではHBO制作の『メディア王 ~華麗なる一族~』が作品賞を獲得した。

HFPAにはエンターテインメント業界を取材する米国外の新聞・雑誌記者約100人が所属するが、米紙ロサンゼルス・タイムズが昨年、会員に黒人がいないと報道。汚職や人種差別などさまざまな問題に批判が殺到した。

授賞式は例年、ハリウッド屈指の祭典としてテレビ中継を数百万人が視聴し、ソーシャルメディアで話題をさらってきたが、今年は米NBCテレビが中継を見送り、ツイッターでもトレンド入りすることなく終わった。

ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで 救世主!
お悩みの方
起動しない、データが飛ぶ、
ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりの
コンピューター
の貸し出しも可

**お電話での相談無料
出張サービスあり**

電話
808-382-9850
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンの
インスタグラム



ほのほのハワイの
風景動画など、
毎日更新中!!
今すぐアクセス

UNITED JAPANESE SOCIETY OF HAWAII
HONOLULU - HAWAII

謹賀新年
2022年 バーチャル連協新年宴会
1月22日(土) 午後12時30分より、UJSH YouTubeチャンネルにて
六角浜かつ特製美味しいおせち風ランチのご注文
2022年1月12日まで受付、日照堂の紅白餅が付きます。価格は60ドル
1月22日朝、JCCH駐車場でお受け取り
YouTubeリンクとおせちのお問合わせはINFO@UJSHawaii.orgまで

UNITED JAPANESE SOCIETY OF HAWAII 和 Unity, Harmony, Togetherness and Peace
2454 S. Beretania St., #303, Honolulu, HI 96826 Tel: (808) 941-5889 E-mail: info@ujshawaii.org

引越後と売却前に、
**ハウスクリーニング
& カーペットクリーニング** 致します
不動産各社からも絶大な
信頼を得ています!
リビング多数 日本語 マーボー
10年以上の実績 OK! **220-7205** MABOまで

外国人の入国禁止、2月末まで

日本政府は新型コロナウイルスの「オミクロン株」対策で外国人の新規入国を原則禁止している水際強化措置について、当面継続する方向で最終調整に入った。期間は2月末までを想定。国内での感染急拡大を受け、厳しい水際対策の骨格を維持する必要があると判断した。岸田文雄首相が11日にも表明

する。複数の関係者が10日、明らかにした。強化措置はオミクロン株の国内初確認を受け昨年11月30日に導入。病原性をはじめとした情報を把握するまでの「臨時、異例の措置」として期間は当面1カ月程度とした。首相は年末年始の動向を踏まえ、今週に継続の是非を判断する方針を示していた。

水際対策、一部緩和へ 外国籍家族ら念頭に

政府は10日、新型コロナウイルスの変異株「オミクロン株」発生を受けて厳格化している水際対策について、一部緩和する方向で調整に入った。外国人入国の原則停止は維持しつつ、日本人らの外国籍の家族や留学生の入国を例外的に認める案を検討している。岸田文雄首相は11日に今後のコロナ対策を説明する考えだ。

カ月をめどとしていたが、首相は昨年12月21日に「当面の間、延長する」と表明。年末年始の状況を見極め、扱いを今月11日以降に判断するとしていた。

政府は昨年11月30日から外国人の新規入国を原則的に認めておらず、例外の範囲も絞り込んでいる。この措置の期間は当初、1

政府内では新たな期限として(1)1月末(2)2月末(3)3月末一などの案が出ている。オミクロン株の市中感染の広がりを受け、重点を水際対策から国内対策に移すことにしており、日本人らの外国籍の家族など人道的配慮が必要なケースでは入国の門戸を開く方向だ。

藤井四冠が初戦、渡辺三冠に競り勝つ 王将戦

将棋の渡辺明王将(37)=名人、棋王を合わせ三冠に藤井聡太四冠(19)=竜王、王位、叡王、棋聖が挑戦する第71期王将戦7番勝負の第1局が9、10の両日、静岡県掛川市で指され、先手の藤井四冠が139手で勝った。藤井四冠は、史上初の10代での五冠獲得へ好スタートを切った。

ぎりの攻め合いの中、藤井四冠が最後に競り勝った。

終盤、両者が各8時間の持ち時間を使い果たし、1分以内に指し手を進める熱戦に。ぎり

終局後、藤井四冠は「序盤から種類の少ない将棋で、一手一手手探りだった。内容をしっかり振り返って次につなげたい」と語った。渡辺三冠は「終盤はチャンスもあるかなという感じで指していたが、ちょっと分からなかった」と振り返った。第2局は22、23日に大阪府高槻市で指される。

「新たな一步に挑戦を」岸田首相、新成人に

岸田文雄首相は10日、新成人に向けたメッセージをツイッターに投稿した。「新型コロナの影響が長引く中で、学業や仕事、プライベートなど、思うようにいかないことが

あるかもしれない」とした上で、「その中にある、将来の夢を描いて新たな一步に挑戦してほしい。私は全力でそれを応援する」とエールを送った。

米ロ、ウクライナ情勢巡り溝埋まらず 戦略安保対話

米国とロシアによる「戦略安保対話」が10日、ジュネーブで開催された。ウクライナを中心とする欧州の安全保障に関する協議が行われたが、双方の溝は埋まらず、ロシアは米国側が受け入れられないとする要求を改めて示した。

摘。NATOのさらなる拡大の禁止や1997年以降に加盟した中・東欧諸国でのNATOの活動停止など包括的な要求を改めて示し、ウクライナをNATOに加盟させないようにすることがロシアにとって「絶対的な必要条件」だとした。

ロシアはウクライナとの国境付近に軍隊を集結させる一方、米国が主導する北大西洋条約機構(NATO)に対し旧ソ連構成国の加盟を承認しないよう求めている。

一方、シャーマン米務副長官は「米国にとって全く合意に達する見込みのない安全保障上の提案に対し断固抵抗する」と表明。NATO加盟への門戸を閉ざそうとする行為を認めないとしたほか、「米国との協力を望む主権国家との二国間協力を見送ることはなく、ウクライナについてウクライナ抜きで、欧州について欧州抜きで、NATOについてNATO抜きで決定することはない」と述べた。

ロシアのリュブコフ外務次官は記者団に対し「残念ながら、この問題に対するわれわれの原則的なアプローチには大きな相違がある。米国とロシアは何をすべきかについてある意味で正反対の見解を持っている」と指

中国恒大が本社移転 深圳引き払う

中国ニュースサイトの澎湃新聞は10日、関係者の話として、経営危機に陥っている不動産開発大手の中国恒大集団が広東省深圳市の本社ビルを引き払い、移転したと報じた。昨年12月でビルの賃貸契約が終了し、ビルに掲げていた社名の看板もほぼ撤去されたという。

物件に移ったという情報もある。移転理由は不明だが、報道が事実ならコスト削減などの狙いがありそうだ。

澎湃は、恒大の本社機能の移転先は同省広州市だと伝えた。ただ、深圳にある別の自社

恒大はドル建て社債の利払いが滞り、格付け大手2社から部分的なデフォルト(債務不履行)と認定された。昨年9月には、恒大が販売した高利回りの金融商品をめぐり、購入者が支払いを求めて本社に押し掛ける騒ぎが起きた。

ジョコビッチ選手、トレーニング復帰

男子テニスのノバク・ジョコビッチ選手(セルビア)は10日、オーストラリアへの入国が認められ、収容施設から開放された後、全豪オープンに向けたトレーニングに復帰した。ジョコビッチ選手を巡っては、オーストラリアの新型コロナウイルスワクチン接種要件を満たさないとして入国ビザを取り消されたが、豪裁判所は10日、当局の決定を無効とし、ジョコビッチ選手を収容施設から即時解放するよう命じた。

の写真を掲載し、「裁判官がビザ取り消しを覆してくれたことを感謝している。オーストラリアに滞在し、全豪オープンへの出場に集中したい」と述べた。

ジョコビッチ選手はツイッターにチームと

一方、アレックス・ホーク移民相の報道官はオーストラリアの移民法で与えられている幅広い裁量権を行使してジョコビッチ選手のビザの再度取り消しを検討している指摘。オーストラリアへの3年間の再入国禁止が含まれる可能性があるという。



No. 5

フォーム活用で仕事を削減

アロハ! システムエンジニアの窪田みな実です。今回は「フォーム活用で仕事を削減」についてお伝えしていきます。フォームとは、インターネット上で送信できるデータ入力画面です。申し込みや予約、問い合わせで既に馴染みがあると思います。

電話やメール、郵送で必要な顧客情報を伝えてもらい、それをExcelなどに転記して管理されている方が多いです。それをイン

ターネット上で必要事項の入力フォームを利用し、送信してもらうことで、次のようなメリットがあります。

- ◆入力漏れチェックが省ける
- ◆手書きの文字が読めないことが無くなる
- ◆質問が出やすい入力事項に説明を付けられる
- ◆転記の手間が省ける

またフォームを活用することで、顧客が入力した情報をそのまま「顧客のリスト」としてデータで保存できます。集計で顧客の傾向や属性を調べたりも可能です。

個人のお客様なら、誕生日など特定の情報で抽出しバースデーやクリスマスカードの発送リスト、イベントの案内などを送ることが出来ます。あらかじめ設定しておけば、Excelと組み合わせで定型フォーマットにデータを当てはめることも、コピーと貼り付けだけで可能になります。

顧客からの情報だけでなく、社内での「報告」や「意見」「顧客や受注内容」等もフォームを活用することで「一度入力したら、自動的にデータ化される」ことになり、大幅な手間が省略されます。

また、長期的に保存して管理したいデータを置いておくのであれば、フォームで入れたデータを「別のもの」に保存して管理できると良いですね。

例えば、無料で使えるGoogleフォームでは、送信されたデータをスプレッドシート(Googleが提供しているExcelのような表計算ソフト)に保存できます。

ただし、Excelやスプレッドシートでは、簡単に書き換えることが出来てしまい、それが正しいデータなのか分からなくなります。なので、PCやスマホの中に保存できるアプリケーションやクラウド上(インターネットに接続出来れば見ることが出来る)システムに保存し、管理していく必要が出てくるでしょう。

今回はそれらのシステムについて話します。

次回もみなさんのKAIZENに役立つ『外出先でも対応できるクラウド活用』というテーマでお伝えしていきます。

最後までお付き合いいただきありがとうございます。

窪田みな実 SThink(エスシンク)代表

接客業・事務員などを経験し、毎日の仕事はもっと短時間でできると思うようになる。神戸市にて独立し中小企業のITを交えた業務改善のサポートを行っている。初めてのハワイでハワイの海の廣に。

メールアドレス: info@minami-system.com
サイト: https://minami-system.com



求人情報

日刊サンの e-JOB

急募!

- ◆寿司職人(VISAサポートあり)
- ◆キッチンヘルパー
- ◆ディッシュウォッシャー
- ◆サーバー

レジメをお送りください
Email: oishyinc@gmail.com

桜
SAKURA TERRACE

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM(1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休 ご予約をお勧めします

Yohai Sushi RESTAURANT

パートタイム 募集

キッチンヘルプ/クックヘルプ/サーバー

☎808-382-3773 (メール) yoheisushi@gmail.com
(受付時間8am~7pm)

1111 Dillingham Blvd. Koko Center 1F

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募できるよ!!

QRコードから求人ページへGO!!

日刊サンスタッフ募集

広告営業

営業経験が5年以上ある方、
日英両語

ライター

インタビュー、イベント取材、特集記事の執筆、
日英両語

ご応募はメールにて
レジメをお送り下さい。 **sanisno1@gmail.com**



No. 203 第3章「再挑戦」

取引先の経営難 Part2

(前回まで)副社長を務めていたQAM社は、ジャバネットたかたという強力なパートナーを手中に収め、インターネット回線販売事業での天下取りが目前に迫っていた。ところがQAM社の事業を長年支えてきた協力会社が資金難に陥り、今まで以上の資金援助を求めてきたのだ。

2009年1月下旬に召集されたQA社(QAM社の親会社)の臨時取締役会は、怒声と罵声が飛び交った。重要取引先であるIA社からの資金援助要請はかなりの高額で、社内規程により我々QAM社のみでは決裁できず、親会社であるQA社の取締役会の承認を要した。QA社取締役会での争点は、資金援助という行為自体より、そもそもIA社がパートナーとして適格なのか?という点に絞られた。IA社は完全実力主義の会社であり、実績が伴えば20代で取締役になることもできる(実際に20代の取締役は存在)。一方のわが社グループは、QA社社長の「社員は家族」という信念のもと、他社からも羨ましがられるフレンドリーな社風がある。取締役会での非難は、即ち、価値観が全く合わないIA社はパートナーとして論外ということであり、我々もその主張を退けることが出来ず、この提案は却下されたのであった。

その結果をIA社に伝えるには私が引き受けた。そしてその事が、私の社会人経験の中でも最も苦痛な修羅場を迎えることとなった。

想定はしていたことだが、「資金援助に対して、親会社の許可がありませんでした」と伝えて、「ああそうでしたか」で済む訳はなかったが、非常に大きな抵抗を受けた。当初は、私の説明が甘い、直接QA社の社長に時間談判に行く、という攻撃的な非難から始まった。それに対して「こちらが感情的になっては、その時点で負けだ。」そう自分に言い聞かせてじっと堪えた。気が付くと時間は

24時を回っており、「また翌日も来てくれ」とIA社社長はそう言い残して会議室から出ていった。

翌日も同様のことが繰り返され、24時を回ったところで話し合いは翌日に持ち越された。事態が動き出したのは三日目のことだった。IA社の最高財務責任者が、いかに資金繰りが厳しいかという具体的な話を始めた。それを聞いた私は、背筋が凍てつく思いをした。IA社からは、以前から資金援助要請があり、それに対して当社は、同社に支払う業務委託費を前倒しで払うことで支援していた。この時点で、その額は数億円に上り、この数億円の前渡金が焦げ付くリスクが、まさに今、目の前で高まっている。すかさず私は、「御社の事情がどうであれ、弊社がお渡ししている前渡金はきっちり返済して頂きます」と返し、ここから、「そちらが先に支払え」「いやそちらだろ」という水掛け論が開始されてしまったものだから、さらに事態はややこしさを増し、交渉は平行線を辿ることとなった。

この交渉は1週間に渡った。私は毎朝IA社に直接出勤し、終電が無くなった後にタクシーで帰宅する日々を送った。内容は分かれなくIA社に終日通い詰めていたものだから、QAM社内どころか、私がかつて所属していたQA社でも、私がIA社に軟禁されているという噂がまことしやかにささやかれていたようだ。

(次回につづく)

誰も教えてくれなかったフットケア
痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子
自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレイグのライセンスを取得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。
www.footsource-hawaii.com
感想、ご質問などお待ちしています! info@footsource-hawaii.com

No. 92

足の学校 2022年

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、何かのきっかけで、必要な方に「楽になるヒント」をお伝えできれば良いなと思いながら書いています。

2022年も少しでも多くの方の靴や足のお悩みに役立てれば幸いです。

今年のハワイのお正月は大雨からのスタートでしたが、ご家族でゆっくりされましたか? 年末年始にかけて、ご実家に帰省を予定されていた方も、今年はキャンセルされハワイで過ごした方も多かったのではないのでしょうか。

レストランから予約販売だったお節料理も需要が増えたのか、早く売り切れた。今年はお家で過ごされた方も多かったでしょう。

新年めでたく街中に賑わいが戻って欲しい気持ちもあるけれど、その反対に「いやまだ、気を緩めてはいけないんじゃないか」という気持ちの残る新年を迎えました。

年末年始であいさつをしていたら、お互いの健康、コロナの終息と皆さま平穏無事を願うお声ばかり。「健康でいられる事は本当に大切で幸せ」なのです。

最近、足腰が弱くなってきたと感じて、身体を健康にしよう頑張っているのに、あちこち調子が悪い...という方。辛い運動やウォーキング、無理な食事制限などしていませんか? それは何

か、間違っているかもしれませんよ!

足の筋力の衰えは、土台のバランスが崩れている証拠です。崩れた状態で頑張っても、身体を壊すだけ。身体が硬くて腰が曲がらず爪を切れない、踵がガサガサしている、大きなタコができて足が痛い...という方は、足の土台を整えるだけでも力が戻ってきます。

足の土台の整え方は、ご自分の足に合った靴を履く事です。足が痛いからといって、緩くて大きい靴や軽くて柔らかい靴を履くのはやめましょう。靴の中で足が前に滑らないような、甲に支えのある紐やベルトのデザインのもので、かかとにしっかりと芯が入った靴を選んで欲しいです。足にピッタリとフィットすれば重く感じません。

軽くてサイズが緩い靴は、「脱げないように、脱げないように」と足に力を入れて歩くため、タコができたり、疲れて睡眠中にふくらはぎがつったり、浮腫んでいつもしんどいという状態に。「座りっぱなしでテレビを見ない」「自炊する」「爪を切る」など、すぐできる事で身体の衰えを食い止めて行きましょう。

みんなで足の土台作りから一緒に始めましょう! 健康な足を目指して本年もよろしくお願いします。

元日は 初夢

No. 461 By Michi

元日の夜見た夢は、初夢といっ? 縁起が良い夢を今年一年良い年になると日本では言われるよ! 一富士二鷹三茄子は知っている? (いちふじ にてい さんなすび)

縁起が良い夢は? 一富士...日本の山 二鷹...賢く強くなる 三茄子は何か? 三茄子、何? (いちふじ にてい さんなすび)

1. 天ぷら 2. タイカレー 3. 納豆 2:30!

2もなすと云えば? なんと2もぬか漬け No.1 かな~

これは諸説あるんだけど「物事を成す」成す=茄子という事? 縁起が良いから三茄子(さんなすび)

麻婆茄子もいいよ! 夢は、初夢!! 何見たの? 2? 覚えてない? 1になすびぬか漬け 2に煮びたし 3に... あい? 何の話だ、け?

SHIBU SHIBA × 日刊サン FREE

シブシバと日刊サンのコラボレーション!!!

「Shibu Shiba(シブシバ)」は、マンガ家前川かずお氏が提供する渋谷にいそうな柴犬をコンセプトに、日本のストリートファッションやサブカルチャーにインスパイアされたファッションを着こなしているかわいい柴犬のキャラクターのコレクションです。もしかしたらあなたに似ている柴犬もいるかもしれません!

「Shibu Shiba」は、NFTアート(暗号通貨で購入できるアート作品)としてOpenSea(暗号通貨向けオンラインマーケット)で好評発売中!!
<https://opensea.io/collection/shibushiba>

NFTって何?? Youtubeチャンネル「NFTニッポン」で、NFTと暗号通貨の世界を楽しく解説しています!! NFTマーケティング、NFT投資などの解説など盛り沢山!みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!
<https://www.youtube.com/channel/UCRrDYsmI9PITido8VNn7JUA>

シブシバたちは、日刊サンの紙面にアシスタントとして登場するよ!! どこにいるかさがしてね!

日刊サンの新アシスタント!?